



# Table of Contents

Foreword and Acknowledgments .....	3
O Holy Night ( <i>Cantique de Noël</i> ) (Adolphe Adam) .....	4
Dedication Prayer ( <i>Bist du bei mir</i> ) from the 1725 Notebook of Anna Magdalena Bach .....	14
Jesu, Joy of Man's Desiring (Johann Sebastian Bach) .....	18
Rise Up, My Heart, with Gladness ( <i>Auf, auf! mein Herz, mit Freuden</i> ) (Crüger/Johann Sebastian Bach) .....	24
The Heav'n's Are Praising the Lord of Creation ( <i>Die Ehre Gottes aus der Natur</i> ) (Ludwig van Beethoven) .....	28
Lord and Savior ( <i>Agnus Dei</i> ) (Georges Bizet) .....	32
I Will Sing New Songs (Antonín Dvořák) .....	37
Come to God ( <i>Crucifix</i> ) (Jean-Baptiste Faure) .....	43
The Palms ( <i>Les Rameaux</i> ) (Jean-Baptiste Faure) .....	48
O Lord, I Pray to Thee ( <i>Panis angelicus</i> ) (César Franck) .....	56
Eye Hath Not Seen (Alfred Robert Gaul) .....	62
Ave Maria (Bach/Charles Gounod) .....	69
O Divine Redeemer ( <i>Repentir</i> ) (Charles Gounod) .....	75
If with All Your Hearts (Felix Mendelssohn) .....	86
O Rest in the Lord (Felix Mendelssohn) .....	91
Lord Most Holy ( <i>Ave verum Corpus</i> ) (Wolfgang Amadeus Mozart) .....	94
Thanks Be to Thee ( <i>Dank sei Dir, Herr</i> ) (Siegfried Ochs) .....	99
Ave Maria (Franz Schubert) .....	104
Flute/C-Instrument Part for O Lord, I Pray to Thee ( <i>Panis angelicus</i> ) .....	110
Cello Part for O Lord, I Pray to Thee ( <i>Panis angelicus</i> ) .....	111
Church Year Index .....	112

# O HOLY NIGHT

(*Cantique de Noël*)

Words of CAPPEAU De ROQUEMAURE  
Translated by  
JOHN S. DWIGHT (1813-1893)

ADOLPHE ADAM (1803-1856)  
Edited and arranged by  
PATRICK M. LIEBERGEN

Majestically and freely ( $\text{♩} = \text{ca. } 63$ )

*mp*

O ho - ly night! — The stars are bright-ly  
*Mi-nuit, — Chré-tiens, — c'est l'heu-re so - len-*

A musical score for three voices (SATB) in 12/8 time, key signature of one flat. The top voice (Soprano) starts with a rest followed by eighth notes. The middle voice (Alto) and basso continuo (Bass) enter with eighth-note patterns. Measure 1 ends with a fermata over the bass line.

4

shin - ing, It is the night of the dear Sav - ior's birth.  
*nel - le Où l'Hom-me Dieu des - cen-dit jus - qu'à nous,*

The vocal parts continue with eighth-note patterns. The basso continuo provides harmonic support with sustained notes.

7

Long lay the world in sin and er - ror pin - ing, Till He ap -  
*Pour ef - fa - cer la tache o - ri - gi - nel le, Et de son*

The vocal parts continue with eighth-note patterns. The basso continuo provides harmonic support with sustained notes.

# DEDICATION PRAYER

(*Bist du bei mir*)

English words by  
PATRICK M. LIEBERGEN

from the 1725 Notebook of  
ANNA MAGDALENA BACH\*  
Edited and arranged by  
PATRICK M. LIEBERGEN

Smoothly (♩ = ca. 76)

A musical score for two voices. The top voice (treble clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The bottom voice (bass clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '4'). The dynamic is *mp*. The music consists of four measures.

A musical score for two voices. The top voice (treble clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The bottom voice (bass clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '4'). The dynamic is *mp*. The lyrics are: "O Lord, hear me, Bist du bei mir; al-might-y geh' ich mit Sav - ior, Freu - den, I give- my- zum Ster - ben—". The music consists of four measures.

A musical score for two voices. The top voice (treble clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The bottom voice (bass clef) starts with a quarter note followed by eighth notes. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '4'). The dynamic is *mf*. The lyrics are: "life to you, O Lord, I give my life to you, O Lord. und zu mei - ner Ruh', zum Ster - ben und zu mei - ner Ruh'. O Lord, hear - Bist du bei —". The music consists of four measures.

\*Melody, bass line and German text probably written by Gottfried Heinrich Stölzel (1690-1749).